

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 13.320; 13.180 **Duben 2009**

Ergonomie – Výstražné signály pro veřejné
a pracovní prostory – Sluchové výstražné signály

ČSN
EN ISO 7731
83 3591

idt ISO 7731:2003

Ergonomics – Danger signals for public and work areas – Auditory danger signals

Ergonomie – Signaux de danger pour lieux publics et lieux de travail – Signaux de danger auditifs

Ergonomie – Gefahrensignale für öffentliche Bereiche und Arbeitsstätten – Akustische Gefahrensignale

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 7731:2008. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 7731:2008. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 7731 (83 3591) z dubna 2006.

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

IEC 61260 zavedena v ČSN EN 61260 (36 8852) Elektroakustika – Oktávové a zlomkooktávové filtry

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/37/EC z 22. června 1998 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se strojních zařízení, ve znění Směrnice 98/79/EC. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 24/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/EC ze 17. května 2006, o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/EC. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 176/2008 Sb., o technických požadavcích na strojní zařízení, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Zdeněk Chlubna – ERGOTEST, IČ 11131292

EVROPSKÁ NORMA EN ISO 7731
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Září 2008

ICS 13.320; 13.180 Nahrazuje EN ISO 7731:2005

Ergonomie - Výstražné signály pro veřejné a pracovní prostory -
Sluchové výstražné signály
(ISO 7731:2003)

Ergonomics – Danger signals for public and work areas –
Auditory danger signals
(ISO 7731:2003)

Ergonomie – Signaux de danger pour lieux publics
et lieux de travail – Signaux de danger auditifs
(ISO 7731:2003)

Ergonomie – Gefahrensignale für öffentliche Bereiche
und Arbeitsstätten – Akustische Gefahrensignale
(ISO 7731:2003)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2008-08-25.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2008 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN ISO 7731:2008 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 6

2 Citované normativní dokumenty 6

3 Termíny a definice 6

4 Bezpečnostní požadavky 7

4.1 Všeobecně 7

4.2 Rozpoznávání 7

4.2.1 Úvod 7

4.2.2 Slyšitelnost 8

4.2.3 Rozlišitelnost 8

4.2.4 Jednoznačnost 8

4.2.5 Pohyblivé zdroje 8

4.3 Kontrola signálu 8

4.4 Doporučená maximální hladina výstražného signálu 8

5 Zkušební metody 8

5.1 Měřicí zařízení 8

5.2 Objektivní akustická měření 8

5.2.1 Všeobecně 8

5.2.2 Vážená měření 8

5.2.3 Měření prováděná v kmitočtové doméně 9

5.2.4 Měření sluchového signálu při současném okolním hluku 9

5.3 Subjektivní zkušební metody 9

6 Kriteria navrhování sluchových výstražných signálů 9

6.1 Všeobecně 9

6.2 Hladina akustického tlaku 9

6.3 Spektrální charakteristiky 9

6.4 Časové charakteristiky 10

6.4.1 Časové rozložení výstražného signálu 10

6.4.2 Časové rozložení kmitočtů 10

6.4.3 Trvání výstražných signálů 10

6.5 Informace požadované od dodavatelů 10

Příloha A (normativní) Definice značek 11

Příloha B (normativní) Výpočet efektivního prahu maskování 12

Příloha C (normativní) Poslechová zkouška 13

Příloha D (informativní) Příklady výstražných signálů 14

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 98/37/EC 20

Příloha ZB (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 2006/42/EC 21

Bibliografie 22

Předmluva

Text ISO 7731:2003 byl vypracován Technickou komisí ISO/TC 159 „Ergonomie“ mezinárodní organizací pro normalizaci (ISO), a převzat jako EN ISO 7731:2008 Technickou komisí CEN/TC 122 „Ergonomie“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2009 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2009.

Upozorňuje se na možnost, že některé z prvků tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN (a/nebo CENELEX) nelze činit odpovědnými za identifikaci jakéhokoli patentového práva nebo všech takových patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 7731:2005.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu, a podporuje základní požadavky směrnic EU.

Vztah ke směrnicím EU je uveden v informativních přílohách ZA a ZB, které jsou nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 7731:2003 byl schválen CEN jako evropská norma EN ISO 7731:2008 bez

jakýchkoliv modifikací.

Úvod

Tato mezinárodní norma specifikuje kritéria vhodná pro rozpoznání sluchových výstražných signálů zvláště v pří-

padech, kde se vyskytují vysoké hodnoty hluku okolí. To zahrnuje sluchové výstražné signály označené v textu této normy použitím výrazu „výstražné signály“, které se používají k signalizaci nouzové situace a varování (viz tabulku 1).

Sluchové výstražné signály jsou také předmětem následujících mezinárodních norem:

- ISO 8201 pojednává o signalizaci nouzové evakuace;
- ISO 11429 pojednává o sluchových a zrakových výstražných signálech.

Různé druhy výstražných signálů a jejich odezvy jsou popsány v tabulce 1.

ISO 11429 popisuje tento předmět podrobněji.

Tabulka 1 - Různé druhy výstražných signálů

Druh výstražného signálu	Odezva
Sluchový nouzový evakuační signál	Opustit ihned nebezpečnou zónu
Sluchový nouzový signál	Provést naléhavou záchrannou nebo ochrannou akci
Sluchový varovný signál	Provést preventivní nebo přípravnou akci

Správně navržené signály mohou spolehlivě upozornit na nebezpečí nebo nebezpečnou situaci, dokonce i když jsou používány chrániče sluchu, a nezpůsobit při tom leknutí.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma specifikuje fyzikální principy řešení, ergonomické požadavky a odpovídající zkušební metody pro výstražné signály ve veřejných a pracovních prostorech v oblasti příjmu signálu, a dává pokyny pro jejich navrhování. Může také být aplikována na další vhodné situace.

Je důležité uvést rozdíly mezi sluchovým nouzovým evakuačním signálem, sluchovým nouzovým signálem a sluchovým varovným signálem. Pro nouzový evakuační signál je určena ISO 8201.

Tato mezinárodní norma neplatí pro slovní varování před nebezpečím (například výkřiky, oznamování tlampačem). Pro slovní výstražné signály je určena ISO 9921.

Touto mezinárodní normou nejsou ovlivněny zvláštní předpisy týkající se například veřejného ohrožení a veřejné dopravy.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.